MW24

# **NKS コロンモデル** (CTC 解析モデル)





# 目 次

● はじめに
製品の特長・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ P.1
ご使用上の注意 ・・・・・・・・・・・・・・・・・ P.2
セット内容 ····· P.3
● 実習の準備
梱包内容の確認・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ P.4
潤滑剤の注入・・・・・・・・・・・・・・・・・・P.4~P.5
腹部カバーの取り付け ・・・・・ P.5
● 腸管部の設定 ·····P.6~P.10
● 実習
内視鏡挿入のヒント・・・・・・・・・・・・・P.11~P.13
実習上の注意 ······ P.14
●後片付け ····· P.15
● 収納方法 ····· P.16
● 故障かな?と思ったら ····· P.17



はじめに

製品の特長

製品の特長

- ボディの透明化:ボディのみならず腸管アタッチメントも透明化したため、全方向からスコープ 先端の位置、腸の形、ねじれが観察できます。
  - → 術者だけでなく、周囲の医師も挿入法の理解が高められます。さらに、看護師の腹部用手圧迫の理解も容易になります。
- 直腸の固定化: 直腸の挿入は大腸内視鏡挿入において非常に重要と考えます。今回、3つの ヒューストン弁をメルクマールにした効率的挿入法を提唱し、CTC(CT colonography)解析 をもとに直腸の壁厚を上げ、直腸の形を固定化し、3つのヒューストン弁が毎回同じ位置に 現れるようにしました。

→ 直腸ひだが毎回再現性をもって同じ位置に現れるため、直腸挿入の反復練習ができます。

- S状結腸を3つにパターン化:CTC (CT colonography)を用いた腸管形態解析より実地臨床で経験する基本腸管形態を3パターンに分類しました。① small αループ (HOLD法:引き主体の挿入法)、② large αループ (Push法:押し主体の挿入法)、③ Nループ (mix法:押しと引きをmixした挿入法)です。
  - → ①と②, ③は腸管アタッチメントをずらすだけで容易にセッテイングが可能です。さらに、
     ②, ③は腸管の形を変えるだけでセッテイングが可能です。
- メインテナンス:直腸から水道水を流し込み、盲腸部分から腸管洗浄水を流し出すだけで、 容易に腸管内を清潔に保つことが可能です。
- ○軽量:小型化:小型・軽量化し、付属運搬ケースに収納すれば、旅客機の機内持ち込みが可能です。

ご使用上の注意

#### 必ずお読みください

はじめに

本製品は、医学実習を目的として製作されたモデルです。本来の使用目的以外にはご使用にならないで ください。また、取扱説明書に記載された方法以外でのご使用による万一の破損や事故に関して、当社 は責任を負いかねますのでご了承ください。

必ず「ご使用上の注意」をお読みになってからご使用ください。

#### ご使用上の注意

- 長期保管される場合は潤滑剤を洗い流してから収納・保管してください。保管が長期に わたるとカビが生えるおそれがあります。
- 腸管部は必ずボディに装着した状態で保管してください。
- 特殊軟質樹脂および硬質樹脂を使用していますので、無理な脱着や取扱い、落下や強い衝撃 を与えたりすると破損の原因となります。取り扱いには十分ご注意ください。
- 腸管部に印刷物を密着させたり、サインペン・ボールペン等で書き込まないでください。 樹脂にインクが吸収されて消えなくなります。
- 表面についた汚れは水又は中性洗剤で拭き、大腸部の表面はベビーパウダーを塗布しておいて ください。シンナーなどの有機溶剤は、絶対に使用しないでください。
- 使用後は、高温多湿や直射日光のあたる場所での保管は避けてください。変形や故障の原因 となります。
- 長期間使用されない場合や経年変化で変色することがありますが、ご使用には差し支えあり ません。



# セット内容と各部の名称

ご使用の前に、構成品が全て揃っているかご確認ください。



製品は絶えず改良を続けておりますので、仕様・外観など予告なく変更になることがございます。予めご了承ください。

	コード番号	部品名	
消耗品		腸管部	1点
一覧		潤滑剤	15 袋組
		内視鏡用ゼリー	15 袋組
	<u>.</u>	·	



# )潤滑剤の注入

2

 1. 付属のディスポカップに潤滑剤を約3袋分 入れます。



2. 腸管の肛門部のキャップをはずし、肛門部 から潤滑剤を腸管部内に入れます。 (一度に大量の潤滑剤を入れないでください)



# 実習の準備

潤滑剤の注入 腹部カバーの取り付け

# 2 潤滑剤の注入

3. 潤滑剤を少量ずつ注入し、ボディ本体を もって少し回しながら、腸管部全体に潤滑 剤が行き渡るようにします。



 潤滑剤はしばらく放置しますと潤滑性が 初期より劣化してしまいます。 使用直前に必要量だけ出して使用して ください。
 水溶性潤滑剤は、本製品での使用以外の 的に用いないでください。

決して人体には使用しないでください。

 4. 肛門キャップをして、ゼリーがこぼれない 用にした後、腸管をまんべんなく揉んで、 ゼリーと腸管をよくなじませてください。



# 3 腹部カバーの取り付け

 1.磁石式ホックを止めて、ボディ本体に腹部カバーを取り付けます。
 まず横行結腸側の5つのホックをボディ本体の透明ケース外側から取り付け、残りのホック はボディ本体の透明ケース内側から取り付けます。







# 大腸パターン NO.1 Small $\alpha$ ループ

通常のパターンです。 (※納品時は大腸パターン NO.1 Small α ループの状態です。)





# 大腸パターン NO.1 Small $\alpha$ ループ 横行結腸パターン NO.1

大腸部は No.1 Small  $\alpha$  ループのパターンで、横行結腸のヒダ数が 7 + 7 のパターンです。 7ヒタ トタ **BAAAAA**A 固定 バネ② 固定 バネ①



# 大腸パターン NO.1 Small $\alpha$ ループ 横行結腸パターン NO.2

大腸部は No.1 Small *α* ループのパターンで、横行結腸のヒダ数が 8+8 のパターンです。





# 大腸パターン NO.2 Large $\alpha$ ループ

大腸部が骨盤内でα(ループ)形状となるパターンです。





# 大腸パターン NO.3 N ループ

大腸部が骨盤外でN(折り曲げ)形状となるパターンです。 折れ曲がった大腸がたたみ込まれているような状態です。



実 習

内視鏡挿入のヒント

左側臥位で、SDJ までの大腸形態別にパターン化された大腸内視鏡挿入法の一例を示します。

# 1 パターン1(引き主体)の場合

下ヒューストン弁を9時方向に持ってきます。下ヒューストン弁をレフトアングルで通過すると 6時方向に中ヒューストン弁が見えます。180度ライトターンし、中ヒューストン弁を0時 方向に持ってきます。アップアングルをかけつつ、レフトツイストもしくは左アングルにて 上ヒューストン弁を通過します。次の屈曲(MS)が4時方向に見えます。右に回しつつダウン アングル、アップアングルを用いて SDJを通過します。SDJ通過時点で右へのねじれが強くなって いる場合が多く、ねじれをほどき直線化を確認し下行結腸から LCF にスコープを進めます。





実 習

内視鏡挿入のヒント

# 2 パターン2(押し主体)の場合

下ヒューストン弁を9時方向に持ってきます。下ヒューストン弁をレフトアングルで通過すると 6時方向に中ヒューストン弁が見えます。180度ライトターンし、中ヒューストン弁を0時 方向に持ってきます。アップアングルをかけつつ、レフトツイストもしくは左アングルにて 上ヒューストン弁を通過します。右ターンにて次の屈曲(MS)が0時方向に移動すると、その 屈曲をアップアングルで越えると管腔が土管状に見えます。押し操作でLCFまで進めます。 LCFの屈曲を0時方向に持ってきて、アップアングルを加えてスコープヘッドを引っかけ強い ライトターンを加えながらゆっくりとスコープを引きます。引いていくと途中で抵抗が出て 引けなくなります。アップアングルを元に戻しスコープと腸管が同調していることを確認し ます。捻じれているスコープを元に戻しスコープと腸管の直線化を確認します。





実 習

内視鏡挿入のヒント

# 3 パターン3(押し+引き)の場合

下ヒューストン弁を9時方向に持ってきます。下ヒューストン弁はレフトアングルで通過すると 6時方向に中ヒューストン弁が見えます。180度ライトターンし、中ヒューストン弁を0時 方向に持ってきます。アップアングルをかけつつ、レフトツイストもしくは左アングルにて 上ヒューストン弁を通過します。右ターンにて次の屈曲(MS)が0時方向に移動すると、 その屈曲をアップアングルで越えると管腔が土管状に見えます。押し操作で右手に抵抗を感じた 場合は引き操作を行います。できるだけ吸引をかけ SDJの屈曲部を引き寄せ、右ひねりを加え つつダウンアングルと引き操作で SDJを通過します。

下行結腸で抵抗がなければそのまま LCF まで進めます。下行結腸で抵抗があれば捻れをほどき LCF まで進めます。



大腸パターン NO.3 N ループ

### SF以降の挿入

4]

S 状結腸が既に直線化できている時は、スコープを挿入開始時のニュートラルな状態になって いるのでそのまま深部挿入可能です。

直線化出来ていない時は、LT でアップアングルをかけて大きくライトターンをかけてループを 解除します。次に、アップアングルを解除してスコープを引き、一旦スコープ先端を下行結腸 まで戻し、ゆっくりスコープを出し入れしながら直線化の確認をします。 S 状結腸を直線化した後で MT を LR 法か DUDU 法でパスして盲腸まで深部挿入します。

実 習

実習上の注意



仰側臥位

# 後片付け

# 1 後片付け

#### 1.腸管部の清掃

- ・腸管部末端(盲腸側) にある白いキャップと内蓋を固定リングからはずし、流し等で肛門部 から水を流し入れ、そのままの状態で数十秒水を流し、直腸部内の潤滑剤を流し出します。
- ・同様に白いキャップ側からも腸管部内部に水を流し入れ、潤滑剤を流し出します。 腸管部の内部にヌルヌルした感触がなくなるまで水で洗浄してください。

〈蛇口が高い位置にある場合〉





〈蛇口が通常の洗面台の場合〉



シンクの縁に柔らかいものをあて、モデル 本体を肛門側を下にしてシンク内に入れ、 盲腸側の固定リングより水を流し、腸管 内を清掃します。

#### 2. 内視鏡の清掃

・トレーニングに使用した内視鏡は、内視鏡の取扱説明書の手順にしたがって使用後速やか に洗浄を行ってください。

小視鏡を洗浄しないまま放置しますと、潤滑剤(水溶性)が管路内で乾燥・固着してしまい、 送気や送水不良などの機能上の不具合のほか、洗浄・消毒不良を招くおそれがあります。

# 収納方法



・専用ケースの開け方(納品時も共通)

ジッパー部のロックボタンを押して2個のジッパーをはずし、両サイドに開きます。





・腸管内に潤滑剤を入れたまま収納する場合は、 必ず肛門キャップを取り付けてから収納して ください。



・専用ケース内にモデル本体を納めます。潤滑剤等の付属品はモデルの脇の隙間に入れてください。

16

🥼 モデルを収納する際は、必ず専用ケースの取っ手側にモデル本体の肛門側が来るように収納してください。







・ 収納する際は、腹部カバーと滑り止め シートは必ず専用の収納袋に入れ、 モデル本体の腸管部と、腹部カバー・ 滑り止めシートが直接触れない状態で 保管してください。









腸管部に印刷物を密着させたり、サインペン・ボールペン等で書き込まないでください。 樹脂にインクが吸収されて消えなくなります。



URL • http://www.kyotokagaku.com e-mail• rw-kyoto@kyotokagaku.co.jp

■本社・工場〒612-8388 京都市伏見区北寝小屋町15番地

TEL:075-605-2510(直通) FAX:075-605-2519

■東京支店 〒113-0033 東京都文京区本郷三丁目26番6号 NREG本郷三丁目ビル2階 TEL:03-3817-8071(直通) FAX:03-3817-8075



Do not mark on the model and other components with pen or leave any printed materials contacted on surface. Ink marks on the product cannot be removed.

**MW24** 

# NKS Colonoscope Training Simulator





•	Introduction Manufacturer's NoteP. 1 DOs and DON'TsP.1
•	Before You Start
	Set IncludesP.2
•	Preparation
	Unpacking and Verifying the Components
	Filling the Colon Tube with LubricantP.3-4
	Setting Abdominal Membrane
	Setting the Colon TubeP.5-9
•	Training
	Insertion TechniqueP.10-12
	Training Tips P.13
•	After Training
	Finishing and Cleaning upP.14
	StorageP.15
•	Trouble ShootingP.16

**Consumables and Replacement Parts** 



# Introduction

#### Manufacturer's Note

#### Features

MW24 NKS Colonoscope Trainer is three dimensional representation of colon, constructed based on CTC analysis of clinical data, prepared for realistic colonoscopy training.

The product is designed for training of healthcare professionals. Usage for any other purpose or the way of use not described in this manual is strongly discouraged.

- Transparent body: Transparent skeleton body and attachments allow direct observation of the intubation process and appreciation of position of the tip of the scope as well as changing layout and form of the colon.
  - $\geq$ Enables to give understanding of colonoscopy techniques to observers, as well as the operator.  $\triangleright$ 
    - Facilitates understanding on the manual abdominal compression by nurses or assistant.
- Fixed position of rectal anatomy: On the colonoscopy, the shape of the rectum is very important. MW 24 is designed to acquire effective rectal intubation skills that uses three Houston's valve as landmarks. The rectal area is an exact replica of the rectum of a patient, based on CT Colonoscopy data, and supported by thick wall to stabilize the position of landmarks. All three of the Houston's valve will appear at the same place every time.
  - $\geq$ The fixed position of rectal anatomy allows repetitive endoscopy training.
- Three morphological patterns of sigmoid colon: The housing body is designed so that the sigmoid colon can be pre-set to take up any one of the three most common morphologies, which are derived from analysis of clinical CTC data: 1. short alpha loop (pull back technique), 2. long alpha loop (push forward technique), or 3. **N** loop (pull back/push forward technique).
  - Setting of the morphology can be changed easily by sliding the colon through its attachments (convert 1 to 2 or 3), and the bending or twisting the colon into desired position (change between 2 and 3).
- Maintenance: The simulator is entirely water-resistant and can be cleaned easily by running through water.
- Light-weight: The system is light weight and compact, allowing transportation as hand luggage on aircraft in the included suitcase.

Dos a	nd Don' ts	
<ul> <li>Handle the manikin and the components with care</li> <li>Be sure not to drop or add shock to the simulator and its components. Since the product uses special resins and heavy, such shock may cause damage to the products or environment.</li> </ul>	<ul> <li>Do not let ink from pens, oriented materials, this manual or other sources contact with the product's surface, as they cannot be cleaned off.</li> </ul>	
<ul> <li>Storage dark, cool and dry space will help prevent the product' s colors from fading and product from deforming.</li> </ul>	<ul> <li>Never use the organic solvent such as paint thinner to clean the skin, as this will damage the simulator.</li> </ul>	
<ul> <li>The product may be cleaned with a wet cloth if necessary, using mildly soapy water or diluted detergent.</li> </ul>		
• Be sure to remove lubricant and dry the system completely before storage, to avoid mold	<ul> <li>The color of the product's surface may change across the ages, this does not affect the quality of its performance.</li> </ul>	
• <u>Store the product with the colon-rectum tube</u> <u>attached to the body.</u>		

# Set Includes

#### Set Includes

Before your first use, ensure that you have all components listed below.



- a. 1 skeleton body
- b. 1 abdominal membrane
- c. 1 body base
- d. 1 colon-rectum tube(with a cap and a plug)
- e. 1 slip resistant mat
- f. 1. plastic jar
- g. 15 lubricant
- h. 15 colonoscope gel
- i. 1 carrying case
  - 1 DVD

instruction manual





\*See page 15 for instruction on how to open the carrying case.



## Preparation

# Unpacking and Verifying the Components Fill the Colon-Rectum Tube with Lubricant

#### Unpacking and Verifying the Components

1. At the time of delivery, abdominal membrane and slip resistant mat are placed over the skeleton body.



2. Unpack slip resistant mat and abdominal membrane from the plastic bag. **\*Keep the plastic bags for storage.** 



#### Fill the Colon-Rectum Tube with Lubricant

1. Pour about three packs of lubricant to the plastic jar



Remove the plague and pour the lubricant into the colon-rectum tube form the opening at the anus.
 (Be careful to not pour too much lubricant all at once)





### Preparation

## Fill the Colon Tube with Lubricant Setting Abdominal Membrane

#### Fill the colon tube with lubricant

3. Fill up the colon tube carefully and then hold the skeleton body firmly and move it around so that overall internal wall of the tube is covered.



4. Put the plugcap to the anus opening to prevent lubricant from spilling out. Knead gently all parts of colon tube, allowing lubricant to cover all the inside.



Remember to apply lubricant at the right amount just before using. The effect of lubrication may be lost after certain length of time.



<u>Caution:</u> The lubricant is intended to be used for this trainer only. Never use it on human body or for any other purposes.

#### Setting Abdominal Membrane

1. Attach abdominal membrane to the skeleton body by magnet hooks.

Start with five magnets outside of the skeleton body over the transverse colon section, and proceed with rest of the magnets which locates inside of the plastic walls.







# Case No. 1: Short $\alpha$ Loop

Basic layout (Default position upon delivery)





Preparation

# Case No. 1: Short $\alpha$ Loop + Redundant Transvers Colon #1

Combination of No.1 Short alpha loop and the redundant transvers colon (7 folds +7 folds)





Preparation

# Case No. 1: Short $\alpha$ Loop + Redundant Transvers Colon #2

Combination of No.1 short alpha loop and the redundant transvers colon (8 folds +8 folds)





# Case No. 2: Long Alpha Loop

The sigmoid colon forms long alpha loop in the pelvis.





# Preparation

# Setting the Colon Tube

# Case No. 3: N Loop

Sigmoid colon forms an N shape over the pelvis. The colon is folding in on itself.





Technique examples on how to advance colonoscope up to Sigmoid Descending Junction (SDJ), with left lateral position.

#### Pull Back Technique

Start by placing the inferior Houston's valve at 9 o'clock.

After passing the inferior Houston's valve by left deflection, the middle Houston's valve will appear at 6 o'clock. Right turn 180 degrees to place the middle Houston's valve at 12 o'clock angle.

Advance slowly with up deflection while performing a left twist or left deflection, to pass the superior Houston's valve.

The next fold (MS) appears at 4 o'clock position. Turn slowly to the right while performing down and up deflection, to pass the SDJ.

In many cases, the colon may be strongly right twisted when having passed SDJ. Straighten the scope to advance through descending colon to LCF (Left Colic Flexure).



### Case No. 1: Short $\alpha$ Loop





## Insertion Technique

#### **Push Forward Technique**

Start by placing the inferior Houston's valve at 9 o'clock.

After passing the inferior Houston's valve by left deflection, the middle Houston's valve will appear at 6 o'clock. Right turn 180 degrees to place the middle Houston's valve at 12 o'clock angle.

Advance slowly with up deflection while performing a left twist or left deflection, passing the superior Houston's valve. Turn right to place the next fold (MS) at 12 o'clock, and advance passing the fold with an up deflection. Then the colon cavity will appear in a tubular shape.

Push forward until you reach LCF. Place the LCF turn at 12 o'clock angle and deflect upwards to create a hook of the tip. Then pull back slowly while adding a strong right turn. Pull back until resistance prevents the scope from moving further.

Straighten the tip of the scope and make sure that movement of Colonoscopy is in tune with the video image of the colon from Colonoscopy. Straighten the twisted scope and the colon.



Case No. 2: Long Alpha Loop





### Insertion Technique

#### Push Forward and Pull Back

Start by placing the inferior Houston's valve at 9 o'clock.

After passing the inferior Houston's valve by left deflection, the middle Houston's valve appears at 6 o'clock. Right turn 180 degrees to place the middle Houston's valve at 12 o'clock angle. Advance slowly with up deflection while performing a left twist and left deflection, to pass the superior Houston's valve. Turn right to place the next fold (MS) at 12 o'clock, proceed passing the fold with an up deflection and the colon cavity will appear in a tubular shape.

In case resistance is felt to the operating hand, switch to pull back technique. Draw SDJ towards scope as close as possible by suctioning, and right twist slowly with down deflection and pull back to pass SDJ. When there is no resistance at descending colon, advance until LCF. When resistance is felt, straighten the scope to proceed to LCF.



#### Case No. 3: N Loop

#### Advancing after SF

When sigmoid colon is already in a straight position, scope is at its neutral state as the beginning of intubation, which allows for deeper intubation.

When the sigmoid colon is not in a straight position, apply up deflection and give a strong twist at LT to undo the loop. Next, release the deflection and pull the shaft to return the tip of the scope in the descending colon. Push forward and pull back to make sure that the colon is successfully straightened. After making sure the sigmoid colon is not in a loop, advance passing MT with LR (left right) technique or DUDU (down up) technique, up to cecum.



## Training

# **Training Tips**

#### **Training Tips**

Tips to stabilize the body during the session.

- 1. Setting the body position
  - Insert the panel at the side of 1. skeleton body, into the slit of the holder on the body base.
  - 2. Align the holes and insert a bolt.
  - Set body into lateral position 3. (both right are left lateral position are possible)

#### Caution: Be sure to move the bolt in a straight line. The head of the bolt may come off by twisting.

















2. Endoscope intubation

When you feel strong resistance while inserting endoscope, apply included lubricant or commercially available endoscope lubricant" between the anus wall and the shaft of scope.



Spine

Caution: When you feel strong resistance when inserting scope DO NOT FORCE but use lubricant as described above. Forcing may damage the colon tube or the valve. Note: Lay out anti slip mat when training on slippery surface.



# After Training

### Finishing and Cleaning up

#### Finishing and Cleaning up

- 1. Washing the colon unit
  - 1. Release the cecum end of the colon tube from the fixation rings. Open the double cap at the cecum end. Pour water from anus hole, and leave water to flow for a few seconds to help wash out excess lubricant.
  - 2. Repeat above process by pouring water over from the cecum end of the colon unit. Repeat until all lubricant is washed away and slimy feeling in the colon tube disappears.

#### < When the water tap is high on the sink>





<When the space under the tap is limited>



Place the skeleton body so that the anus hole faces down. Stabilize the body by putting a towel to support the body on the edge of the sink. Pour running water from the cecum end of the tube.

 Washing the colonoscope Be sure to clean up the colonoscope immediately after training, following its manual and instructions.

Left over lubricant will harden inside of the tubing of the scope and can cause malfunctioning of suction, infusion and other functions, although inviting troubles related to contamination and sterilization failure.



# After Training

### Storage

#### Storage

#### How to open carrying case

Push down button to release zipper, then open the zippers.



Do not forget to place cap on anus hole when the tube is filled with lubricant.





Place the assembled simulator in carrying case.

Insert packs of lubricants in the space at the sides of the skeleton body.



Make sure to keep anus end of the colon tube upwards (towards case handle) when storing away



Use respective plastic bag for the abdominal membrane and slip resistant mat, making sure the parts do not come in contact with the colon tube.





### Trouble Shooting

# **Trouble Shooting**

#### **Trouble Shooting**

Quick check-up before calling the customer service Use the table when you have problems using the system. Look in this section for a description of the problem to find a possible solution.

Problem	Possible Cause	What to Do
There is a strong resistance when	Some part of inner surface of colon	Spread lubricant by swinging and
inserting colonoscope	tube is not covered by the lubricant.	rotating the skeleton body gently
		to let the lubricant flow whole part
		of the tube.
	Shortage of lubricant	Add lubricant through the anus
		opening.
	Lack or shortage of lubrication of	Apply the colonoscope gel to the
	the colonoscope	shaft of the scope.
The scope advances in alpha (or	Layout of the colon tube is wrong.	Verify that the tube forms N shape.
reverse alpha) loop when working		
on N loop setting.		
The endoscopic view of SDJ or MT	The position f fixtures is altered.	Verify the position of rings hooked
intubation is incoherent.		on fixed spring I and II, which
		should be 7 loops and 14 loops
		from the left ends respectively.
		Correct the position if necessary.
How the folds of colon tube be		In this manual, folds are counted as
counted?		shown below:



Do not mark on the model and other components with pen or leave any printed materials contacted on surface. Ink marks on the product cannot be removed.

	Code Number	Descriptions
Consumables	11403-010	Colon-rectum tube with a cap and a plug for MM24
and Replacement	11403-020	Lubricant packs blue for MW24 (15x50ml)
parts	11403-030	Colonoscope gel for M24 (20ml each)

#### For inquiries and service, please contact your distributor or KYOTO KAGAKU CO., LTD.

The contents of the instruction manual are subject to change without prior notice.

No part of this instruction manual may be reproduced or transmitted in any form without permission from the manufacturer. Please contact manufacturer for extra copies of this manual which may contain important updates and revisions. Please contact manufacturer with any discrepancies in this manual or product feedback. Your cooperation is greatly appreciated.



2020/ 02

